



# Mitteilungen

**Gemeinde Oberhelfenschwil**

Redaktion Mitteilungsblatt  
Dorfstrasse 9  
9621 Oberhelfenschwil  
Telefon 058 228 23 43  
Fax 058 228 23 44  
[www.oberhelfenschwil.ch](http://www.oberhelfenschwil.ch)  
[kanzlei@oberhelfenschwil.ch](mailto:kanzlei@oberhelfenschwil.ch)

erscheint 14-täglich  
nächste Ausgabe: Donnerstag, 12. Juni 2014  
Redaktionsschluss: Freitag, 6. Juni 2014, 12.00 Uhr

**Ausgabe Nr. 11 | 30. Mai 2014**



Interkulturelle Begegnungen am Picknick international

---

## Resultate der Abstimmung vom 18. Mai 2014

<b>Eidgenössische Vorlagen</b>	<b>Ja</b>	<b>Nein</b>
Bundesbeschluss vom 19. September 2013 über die medizinische Grundversorgung (direkter Gegenentwurf zur Volksinitiative «Ja zur Hausarztmedizin»)	434	77
Volksinitiative «Pädophile sollen nicht mehr mit Kindern arbeiten dürfen»	312	209
Volksinitiative «Für den Schutz fairer Löhne (Mindestlohn-Initiative)»	76	455
Bundesgesetz vom 27. September 2013 über den Fonds zur Beschaffung des Kampfflugzeuges Gripen (Gripen-Fonds-Gesetz)	314	220

<b>Kantonale Vorlage</b>	<b>Ja</b>	<b>Nein</b>
Einheitsinitiative «Energiewende - St. Gallen kann es!» und Gegenvorschlag des Kantonsrates in Form des V. Nachtrags zum Energiegesetz		
a) Einheitsinitiative	116	266
b) Gegenvorschlag	281	109
c) Stichfrage Variante A / Initiative	101 Stimmen	
Variante B / Gegenvorschlag	262 Stimmen	

Durchschnittliche Stimmbeteiligung 54.2 %

*Stimmbüro Oberhelfenschwil*

---

## Zivilstandsnachrichten Oberhelfenschwil

### Geburten

16.05.2014 **Schwarz Franco Felicio**, Bürger von Bütschwil-Ganterschwil, Ganterschwil SG, Sohn des Schwarz Claudio und der Schwarz-Feurer Tanja, wohnhaft in Oberhelfenschwil, Sonnenhofstrasse 15

### Todesfälle

09.05.2014 **Kuhn-Wermuth Marianne**, geboren 03.12.1942, Bürgerin von Neckertal SG, wohnhaft gewesen in Oberhelfenschwil, Feldwiesstrasse 3

---

## **Gemeindeverwaltung: Öffnungszeiten über Pfingsten**

Am Pfingstmontag, 9. Juni 2014 sind die Büros geschlossen. Gerne stehen wir Ihnen am Dienstag, 10. Juni 2014, zu den gewohnten Zeiten wieder zur Verfügung.

Bei einem Todesfall über die Feiertage, melden Sie sich bitte direkt bei Karl Egli, Tel. 079 744 45 28.

*Gemeindeverwaltung Oberhelfenschwil*

---

## **Leerwohnungszählung per 1. Juni 2014**

Die eidgenössische Leerwohnungszählung findet wie jedes Jahr mit Stichtag 1. Juni statt. Wir bitten sämtliche Grundeigentümer, welche am 1. Juni 2014 über leerstehende Häuser oder Wohnungen verfügen oder solche verkaufen, dies bis am **2. Juni 2014** der Gemeindekanzlei unter Tel. 058 228 23 40 zu melden. Die Mitarbeit ist gemäss dem Bundesstatistikgesetz vom 9. Oktober 1992 sowohl für die Gemeinden als auch für die Grundeigentümer und Liegenschaftsverwaltungen obligatorisch.

Als Leerwohnungen im Sinne dieser Zählung gelten alle möblierten und unmöblierten Wohnungen oder Einfamilienhäuser, welche folgende zwei Bedingungen erfüllen:

- a) die am Stichtag 1. Juni 2014 unbesetzt aber bewohnbar sind;
- b) die am Stichtag 1. Juni 2014 zur dauernden Miete (mindestens für drei Monate) oder zum Kauf angeboten werden.

Ferien- oder Zweitwohnungen sind ebenfalls mitzuzählen, sofern sie das ganze Jahr bewohnbar und zur Dauermiete (von mindestens drei Monaten) oder zum Verkauf ausgeschrieben sind. Besten Dank für Ihre Mitarbeit.

*Gemeindekanzlei Oberhelfenschwil*

---

## **Feuerwehr Neckertal / Zug D / Übungen**

Donnerstag, **5. Juni 2014**

20.00 Uhr, Brunnadern / Gruppe 1 + 2 (Sichern auf Dächer)

---

## **Anhörung zur Richtplan-Anpassung 2014 (kantonaler Richtplan)**

Der St. Galler Richtplan wird jährlich überarbeitet, damit die aktuellen Bedürfnisse zeitgerecht aufgenommen werden können. Das Baudepartement des Kantons St. Gallen lädt deshalb die Bevölkerung ein, an der Anpassung 14 des Richtplans des Kantons St. Gallen mitzuwirken. Den Anpassungsentwurf 14 können Sie bei der Gemeindekanzlei Oberhelfenschwil oder im Internet unter [www.areg.sg.ch](http://www.areg.sg.ch) **bis zum 7. Juli 2014** einsehen.

Anregungen richten Sie bitte bis 7. Juli 2014 schriftlich mit kurzer Begründung an das Amt für Raumentwicklung und Geoinformation, Lämmlibrunnenstrasse 54, 9001 St. Gallen.

*Gemeindekanzlei Oberhelfenschwil*

---

## **Häcksel Touren 2014**

Die kommende Häckseltour wird am Dienstag, **3. Juni 2014**, durch Bruno Jud durchgeführt. Anmeldung bitte bis Montag, 2. Juni 2014, 16.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung, Tel. 058 228 23 43.

Das Häckselmaterial wie Stauden, Äste, Baum- und Strauchschnitt bis max. 10 cm Durchmesser muss bis Dienstagmorgen, 3. Juni 2014, 07.00 Uhr, geordnet an der Strasse bereitgestellt werden. Mit Erde und Steinen verschmutztes Material kann nicht verarbeitet und muss aussortiert werden. Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass das wilde Entsorgen von Gartenabfällen (im Wald etc.) verboten ist. Zuwiderhandlungen werden bestraft.

*Gemeindekanzlei Oberhelfenschwil*

---

## **Achtung Schwimmbad – Wasserauffüllung**

Wir bitten alle Schwimmbadbesitzer die Wasserbezüge **mindestens 2 Tage** vor dem Bezug zu melden, damit Engpässe und Alarmmeldungen im Wasserversorgungsnetz vermieden werden können. Mitteilung an Thurwerke AG, Bahnhofstrasse 1, 9630 Wattwil, Tel. 071 987 15 15. Herzlichen Dank.

*Verwaltungsrat Wasserkorporation Oberhelfenschwil*

---

## **Invasive gebietsfremde Pflanzen – früh erkennen, sofort handeln**

Im Gemeindehaus stehen Broschüren über invasive gebietsfremde Pflanzen von der Eidgenössischen Fachkommission für biologische Sicherheit (EFBS) zu Ihrer Verfügung. Invasive gebietsfremde Pflanzen sind giftige Pflanzen, welche sehr stark in der Schweiz verbreitet sind. Sobald sich diese Pflanzen in einem gewissen Ausmass ausgebreitet haben, vermehren sie sich explosionsartig und es wird sehr schwierig, teuer oder gar unmöglich, sie wieder ganz zu tilgen. Mit der Broschüre möchte die Gemeinde auf die Früherkennung aufmerksam machen. Die Broschüre kann bei der Gemeindekanzlei, Büro 1 abgeholt oder unter Tel. 058 228 23 40 bestellt werden.

*Gemeindekanzlei Oberhelfenschwil*

---

## **Katholische Kirche Oberhelfenschwil**

Samstag,	<b>31. Mai 2014,</b>	18.30 Uhr	Eucharistiefeier
Dienstag,	<b>3. Juni 2014,</b>	09.30 Uhr	Rosenkranzgebet
Mittwoch,	<b>4. Juni 2014,</b>	10.10 Uhr	Eucharistiefeier im Altersheim Brunnadern
Freitag,	<b>6. Juni 2014,</b>	09.30 Uhr	Eucharistiefeier
Sonntag,	<b>8. Juni 2014,</b>	08.30 Uhr	Eucharistiefeier mit Chor
Montag,	<b>9. Juni 2014,</b>	08.30 Uhr	Eucharistiefeier in St. Peterzell
		10.30 Uhr	Eucharistiefeier in Lichtensteig
Dienstag,	<b>10. Juni 2014,</b>	09.30 Uhr	Rosenkranzgebet

---

## **Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal**

Sonntag,	<b>1. Juni 2014,</b>	10.00 Uhr	Gottesdienst
Sonntag,	<b>8. Juni 2014,</b>	10.00 Uhr	Sonntagsschule
Donnerstag,	<b>12. Juni 2014,</b>	10.15 Uhr	Andacht im Dorfplatz

## **Abschiedsgottesdienst**

Pfingstmontag, **9. Juni 2014,** 17.00 Uhr Kirche Oberhelfenschwil  
Die Kirchgemeindeversammlung musste leider den Rücktritt von Silke Steiger als Präsidentin ad interim entgegen nehmen. Silke Steiger hat seit November 2013 dieses Amt übernommen. In einem speziellen Gottesdienst danken wir Silke Steiger herzlich für ihre wertvolle Mitarbeit und den bravourös geleisteten Einsatz und verabschieden sie aus der Kirchenvorsteherschaft. Wir laden Sie herzlich zum Verabschiedungsgottesdienst mit anschliessendem Apéro ein.

### LQB-Projekt vom Bund bewilligt

Das Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) hat das eingereichte LQB-Projekt positiv beurteilt und das hohe Engagement aller Beteiligten gewürdigt. Gemäss Auflagen des BLW mussten vom Landwirtschaftsamt St. Gallen spezifische Anpassungen vorgenommen werden. Mitte Mai haben sämtliche Landwirte des Projektgebiets die notwendigen Informationsunterlagen erhalten. Interessierte Landwirte können sich noch **bis zum 1. Juni 2014** für das Projekt anmelden, um bereits dieses Jahr die entsprechenden Beiträge zu erhalten. Selbstverständlich wird auch in den Folgejahren eine Erstanmeldung zur Projektteilnahme möglich sein.

### Neckiweg mit neuem Prospekt und neuen Tafeln

Im Rahmen des ersten Wandertags des Neckertaler Wanderprogramms wurden am 17. Mai 2014 die gekürzten Routen des Neckiwegs offiziell eingeweiht. Die Etappen führen neu in sechs Abschnitten durch das Neckertal, weshalb zwei neue Neckiplätze entstanden sind (Aachsäge und Rütteli St. Peterzell). Die Routen sind im neuen Prospekt «Neckiweg» zusammengefasst und auf den Erlebnistafeln entsprechend neu signalisiert. Wir danken der Projektinitiantin Maja Meyer-Böhm und der IG Neckertal Tourismus für die tatkräftige Umsetzung.

### Abwechslungsreicher Teamevent

Am 12. Mai 2014 haben Mitarbeitende der UBS Zürich einen Umwelteintritt im Freudental Brunnadern geleistet. In enger Zusammenarbeit mit dem Forstdienst wurden ökologisch wertvolle Bäume gepflanzt. Am Nachmittag hat die Gruppe einen Kräuterkurs bei Barbara Aebli besucht. Wir danken Rolf Sieber (Förster im Neckertal) und Barbara Aebli (Ebersol) für ihren Beitrag zum gelungenen Programm, Anita Bühler (Bächli) und der Ausbildungsstätte Auboden (Brunnadern) für die gute Verpflegung und Rosi Näf (Brunnadern) für die Geschenksäckli.

**Aufruf:** Wir freuen uns auch weiterhin über Möglichkeiten, um über unsere laufenden Projekte als auch die Hintergründe eines Regionalen Naturparks zu informieren und zu diskutieren - sei es an einem von Ihnen geplanten Anlass oder im persönlichen Gespräch. Ebenfalls nehmen wir gerne Projektideen entgegen. Kontakt unter Tel. 071 377 10 71, [adrian.steiner@naturpark-neckertal.ch](mailto:adrian.steiner@naturpark-neckertal.ch) oder [www.naturpark-neckertal.ch](http://www.naturpark-neckertal.ch).

---

## «Tour de Suisse» auf der Wasserfluh



Am Montag, **16. Juni 2014**, führt die Radsportveranstaltung «Tour de Suisse» durch die Gemeinde Oberhelfenschwil. Die 3. Etappe führt von Sarnen OW nach Heiden AR. Ab der Wasserfluh ist das Schweizer Fernsehen SRF zwei live dabei. Etwa eine Stunde vor dem Fahrerfeld wird eine Werbekolonie mit rund 40 bunten Fahrzeugen die Orte passieren und dank aufregender Werbegeschenke für Volksfeststimmung sorgen. Eine perfekte Gelegenheit für anliegende Schulen und Betriebe, eine kurze Arbeitspause einzulegen. Die Werbekolonie bewegt sich im freien Strassenverkehr. Give-aways werden ausschliesslich auf der rechten Strassenseite verteilt.

Gemäss Durchfahrtszeiten sollte die Werbekolonie um 14.35 Uhr auf der Wasserfluh sein. Die schnellsten Fahrer werden dort ab 15.25 Uhr erwartet. Dann gehts weiter Richtung Brunnadern - St. Peterzell - Wald - Waldstatt - Herisau.

Die Organisatoren freuen sich, wenn die Bevölkerung der Gemeinde Oberhelfenschwil an der Strecke begrüsst werden kann.

Weitere Infos finden Sie auf der Website: [www.tourdesuisse.ch](http://www.tourdesuisse.ch)

---

## Eidgenössisches Feldschiessen 2014



### Offizielle Schiesszeiten 300 Meter «Mühlau» Bazenheid

Freitag, 30. Mai 2014, 17.30 bis 19.00 Uhr  
Samstag, 31. Mai 2014, 09.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 18.00 Uhr  
Sonntag, 1. Juni 2014, 08.00 bis 11.00 Uhr

### Offizielle Schiesszeiten 50 / 25 Meter «Schwendi» Bütschwil

Freitag, 30. Mai 2014, 18.00 bis 19.00 Uhr  
Samstag, 31. Mai 2014, 09.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 18.00 Uhr  
Sonntag, 1. Juni 2014, 09.30 bis 11.00 Uhr

### Apéro / Absenden

Sonntag, 1. Juni 2014, 17.30 / 18.00 Uhr Schulhausplatz Eichbühl  
A Bazenheid

Wir laden Sie freundlich ein, das Feldschiessen im Interesse unseres Vereins zu besuchen. Für die Teilnahme im Voraus besten Dank.

*Feldschützengesellschaft Oberhelfenschwil*

---

## Neuuniformierung Musikgesellschaft Oberhelfenschwil



Seit längerer Zeit befasst sich die Musikgesellschaft Oberhelfenschwil mit der Anschaffung einer neuen Uniform. Neben einem persönlichen Beitrag leisten die Vereinsmitglieder seit Monaten bei verschiedenen Anlässen Einsätze, um selbst möglichst viele Mittel für das hoch gesetzte Sammelziel von Fr. 100'000.-- zu erarbeiten. Ohne Unterstützung durch die Bevölkerung, Sponsoren und Gemeindegörperschaften ist diese grosse Investition jedoch nicht möglich.

Mit einer Pressekonferenz startet die Musikgesellschaft am Samstag, **31. Mai 2014**, offiziell ihre Sammlung. Dabei wird auch der Spenden-Barometer vis à vis des Gemeindehauses, mit erster Bekanntgabe des aktuellen Sammelstands, eingeweiht. An nachstehenden Wochentagen besucht Sie die Musikgesellschaft Oberhelfenschwil bei Ihnen zu Hause. Wir marschieren mit Musik in die verschiedenen Dorfquartiere und klopfen anschliessend bei Ihnen an, um Sie für eine Spende für die neue Uniform anzufragen. Wir freuen uns auf den persönlichen Kontakt (Beginn jeweils 19.00 Uhr):

Dienstag, 10. Juni 2014, Steigstrasse, Feldwiesstrasse und Feldstrasse

Freitag, 13. Juni 2014, Höhg, Steig und Sonnenberg

Dienstag, 17. Juni 2014, Dorfstrasse, Unterdorfstrasse, Bogenstrasse

Freitag, 20. Juni 2014, Sonnenhofstrasse, Sonnenhalde

Dienstag, 24. Juni 2014, Wigetshof und Schwanden

Mit einem «Zwei-Tages-Fest» wollen wir mit Ihnen die neue Uniform am 8. und 9. Mai 2015 einweihen. Reservieren Sie sich heute schon dieses Datum, wir freuen uns auf Sie!

*Musikgesellschaft Oberhelfenschwil*

---

### 1. Mitgliederversammlung

Freitag, **13. Juni 2014**, 20.00 Uhr, Schüür Brunnadern

Unser Verein begleitet Menschen mit Behinderungen in ihrem Alltag und bietet ihnen sinnvolle Beschäftigungen an. Auch Nichtmitglieder, die uns unterstützen möchten, sind herzlich eingeladen. Der Jahresbeitrag für Einzelpersonen und Familien beträgt Fr. 20.--. Wir freuen uns auf Sie.

*Verein Schüür Brunnadern, [www.schuurbrunnadern.ch](http://www.schuurbrunnadern.ch)*



---

## RundUm-Stafette mit Partyabend



Am Samstag, **20. September 2014** führt der Turnverein zum dritten Mal die RundUm-Stafette durch. Bereits ab 12.00 Uhr kann die Dorfbevölkerung zur Schüler- und Familienstafette starten. In der Kategorie Schüler können Gruppen von 3 bis 6 Kindern der 1. bis 6. Klasse mitmachen. Als Familie anmelden können sich 2 bis 5 Kinder (bis 6. Klasse) mit 1 bis 2 Elternteilen. Es gilt einen Rundgang mit verschiedenen Posten zu absolvieren. Alle Teilnehmer erhalten ein kleines Geschenk.

Bei der RundUm-Stafette setzt sich eine Gruppe aus zwei Läufern, je einem Velofahrer und Biker, Inlineskater und Schützen zusammen. Genaue Informationen zu den Stafetten und der Anmeldung sind auf unserer Homepage [www.tvoberhelfenschwil.ch](http://www.tvoberhelfenschwil.ch) aufgeschaltet. Anmelde-schluss ist der 23. August 2014.

Im Anschluss an die Rangverkündigung lädt Sie unsere Festwirtschaft mit Speis und Trank, Musik und Bar zum Partyabend ein. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer aus dem Dorf und der Umgebung.

*Turnverein Oberhelfenschwil*

---

## Benefiz Openair Cycling auf dem Hochhamm Schönengrund

CF Cystische Fibrose

Samstag, **5. Juli 2014**, 16.00 bis 22.00 Uhr  
Hochhamm, 1'211 m ü. M., nur zu Fuss erreichbar  
6 Stunden Indoor Cycling mit 6 Instruktoeren  
Informationen zur Cystischen Fibrose  
CF-Betroffene erzählen aus ihrem Leben

1er-Team Fr. 100.--, 2er-Team Fr. 150.--, zuzüglich Bike-Miete Fr. 40.--  
inklusive Pasta-Essen, Früchte und Getränke für die Sportler  
Sportler-Check-in ab 15.00 Uhr  
Anmeldungen und Fragen an: [event@hochhamm.ch](mailto:event@hochhamm.ch)

*[www.hochhamm.ch](http://www.hochhamm.ch)*



### Burgenweg Oberhelfenschwil - Brunnadern

Am Sonntag, **22. Juni 2014** (Verschiebedatum 29. Juni 2014) startet die zweite Wanderung des Neckertaler Wanderprogramms 2014. In Oberhelfenschwil bestehen noch drei Burgruinen: Die Neutoggenburg, der Stammsitz der Grafen von Toggenburg hoch über der Wasserfluh, die Burg Rüdberg, an der Thur und die Burg Füberg. Wir besuchen zwei dieser geschichtsträchtigen Burgruinen.

Wanderroute	Oberhelfenschwil - Ruine Rüdberg - Wigetshof - Rest. Weidhof - Schwanden - Ruine Neutoggenburg - Wasserfluh - Brunnadern (Distanz: 12.7 Kilometer, Aufstiege: 560 Meter, Wanderzeit 4 ½ Stunden)
Zeitplan	09.30 Uhr Abmarsch ab Dorf Oberhelfenschwil 11.30 Uhr Zwischenhalt im Restaurant Weid-Hof 16.00 Uhr Ankunft in Brunnadern
Ausrüstung	gutes Schuhwerk, Witterungsschutz
Verpflegung	Restaurant Weidhof oder aus dem Rucksack
Kosten	Teilnahme ist gratis
Wanderleitung	Adolf Fäh, Tel. 071 377 10 76 Auskunft über Durchführung am Wandertag ab 07.00 Uhr

### Weitere Wanderungen:

Kulturweg, Brunnadern – Hemberg: 19. oder 26. Juli 2014

Gipfelweg, Hemberg – Schönengrund: 23. oder 30. August 2014

Jakobsweg, Schönengrund - St. Peterzell: 13. oder 20. September 2014

Höhenweg, St. Peterzell – Mogelsberg: 11. oder 18. Oktober 2014

*IG Neckertal Tourismus und Projektleitung Naturpark Neckertal*

### Öffnungszeiten Bibliothek Bütschwil



Montag	18.00 bis 20.00 Uhr
Dienstag	09.00 bis 11.00 Uhr
Mittwoch	16.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	09.00 bis 11.00 Uhr
Samstag	09.30 bis 11.30 Uhr

Während der Schulferien jeweils nur am Samstag offen (ausgenommen an Feiertagen).

*Bibliothek Bütschwil, Alte Strasse 10, 9606 Bütschwil, Tel. 071 983 41 62*

---

## **Mäntigsmarkt Neckertal**

Lebensmittelabgabe in Brunnadern, Dorfstrasse 13, **Montag, 17.30 bis 18.30 Uhr** (Unkostenbeitrag Fr. 1.—)

Berechtigt zum Bezug von Lebensmitteln sind alle Menschen in Not, mit einer gültigen Caritas Bonuskarte, die sie bei den Sozialämtern der Gemeinde erhalten.

Infos unter Tel. 071 374 17 41 oder Tel. 071 377 15 26.

---

## **Soziale Beratungsstellen, Bahnhofstr. 6, 9630 Wattwil**

### **Soziale Fachstellen Toggenburg**

Wir beraten Betroffene und Angehörige bei alltäglichen Fragen und Problemen, wie beispielsweise in Beziehungs- oder finanziellen Angelegenheiten. Das oberste Ziel unserer Arbeit ist die Hilfe zur Selbsthilfe. Unsere Dienstleistungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Sozialberatung, Suchtberatung,  
Erziehungsberatung  
Weitere Informationen

Tel. 071 987 54 40  
[www.soziale-fachstellen.ch](http://www.soziale-fachstellen.ch)

### **Beratungsstelle für Familienplanung/Schwangerschaft/Sexualität**

Haben Sie Fragen oder Probleme im Zusammenhang mit Familienplanung, Schwangerschaft oder Sexualität? Rufen Sie an – die Beratungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Kontakt  
Weitere Informationen

Tel. 071 988 56 11  
[www.faplasg.ch](http://www.faplasg.ch)

---

## **Unentgeltliche Rechtsberatung vom St. Galler Anwaltsverband**

Wattwil, Gemeindehaus      jeden 2. Montag im Monat  
ab 16.00 Uhr bis längstens 18.00 Uhr

Wil, Baronenhaus, 1. Etage      jeden 1. und 3. Dienstag im Monat  
ab 16.00 Uhr bis längstens 18.30 Uhr

---

## Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie im Notfall auf die Praxisnummer Ihres Hausarztes an. Bei Abwesenheit wird Ihnen der vertretende Arzt oder die Notfallnummer mitgeteilt.

Dr. Reza Khoshnewisan, Oberhelfenschwil  
Dr. Mathias Schmidt, St. Peterzell

Tel. 071 374 18 55  
Tel. 071 378 60 60

*Notfalldienst Neckertal / Untertoggenburg*

---

## Rotkreuz Fahrdienst

Der Rotkreuz Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen zur Verfügung. Wir fahren Sie zum Arzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur. Bitte melden Sie sich möglichst frühzeitig, wenn Sie einen Fahrdienst benötigen. Kurzfristige Vermittlungen sind leider nicht möglich.

Fahrdienst: Tel. 071 375 63 00, Alters- und Pflegeheim Brunnadern  
Bürozeiten: 08.00 – 11.30 und 13.30 – 17.00 Uhr

---

## Spitex Neckertal

Sprechstunde Montag - Freitag (ausser Feiertage), 14.00 - 15.30 Uhr  
Adresse Dorfstrasse 30, 9125 Brunnadern (PC 90-11815-0)  
Kontakt Tel. 071 374 27 55, Fax 071 374 27 02  
spitex.neckertal@bluewin.ch, www.spitexneckertal.ch

Mahlzeitendienst - Eine Dienstleistung zusammen mit dem Alters- und Pflegeheim Brunnadern. Informationen und Anmeldung während den Sprechstundenzeiten

---

## Neuigkeiten der Gemeindeverwaltung

Unter [www.oberhelfenschwil.ch](http://www.oberhelfenschwil.ch) / Direktzugriff «Newsletter abonnieren» können Sie sich ein Benutzerprofil anlegen. Damit erhalten Sie kostenlos per E-Mail die Neuigkeiten aus dem Gemeindehaus wie, Bauanzeigen, Todesanzeigen, Abstimmungsergebnisse etc. elektronisch nach Hause geliefert.